



Asamblea General

Distr. general
4 de febrero de 2022
Español
Original: inglés

Septuagésimo sexto período de sesiones

Temas 69 y 138 del programa

Informe del Consejo de Derechos Humanos

Proyecto de presupuesto por programas para 2022

Estimaciones revisadas resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos en su 33^{er} período extraordinario de sesiones

Informe del Secretario General

I. Introducción

1. En el presente informe se recogen las necesidades de recursos (excluidas las contribuciones del personal) estimadas en 2.824.900 dólares, resultantes de la resolución [S-33/1](#), que el Consejo de Derechos Humanos aprobó en su 33^{er} período extraordinario de sesiones, celebrado el 17 de diciembre de 2021. Este documento es una adición del informe del Secretario General sobre las estimaciones revisadas resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo en sus períodos ordinarios de sesiones 46^o, 47^o y 48^o y en sus períodos extraordinarios de sesiones 30^o, 31^o y 32^o ([A/76/524](#)).

II. Recursos necesarios adicionales resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos

33^{er} período extraordinario de sesiones

Resolución [S-33/1](#)

Situación de los derechos humanos en Etiopía

2. En los párrafos 9, 10, 11 y 12 de su resolución [S-33/1](#), el Consejo:

a) Decidió establecer, por un período de un año prorrogable en caso necesario, una comisión internacional de expertos en derechos humanos sobre Etiopía, integrada por tres expertos en derechos humanos nombrados por el Presidente



del Consejo para complementar la labor realizada por el equipo de investigación conjunto, con el siguiente mandato:

- i) Investigar de manera exhaustiva e imparcial las denuncias de vulneraciones y conculcaciones del derecho internacional de los derechos humanos y de vulneraciones del derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los refugiados cometidas en Etiopía por todas las partes en el conflicto desde el 3 de noviembre de 2020, incluidas las posibles dimensiones de género de esas vulneraciones y conculcaciones, basándose en el informe de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) y la Comisión de Derechos Humanos de Etiopía;
 - ii) Establecer los hechos y las circunstancias de las presuntas vulneraciones y conculcaciones, reunir pruebas y preservarlas, identificar a los responsables cuando fuera posible y permitir el acceso a dicha información y su utilización en apoyo de las iniciativas actuales y futuras de rendición de cuentas;
 - iii) Ofrecer orientación sobre la justicia transicional, incluidas la rendición de cuentas, la reconciliación y la regeneración, según procediera, y formular recomendaciones sobre asistencia técnica al Gobierno de Etiopía para apoyar la rendición de cuentas, la reconciliación y la regeneración;
 - iv) Colaborar con todas las partes interesadas, en particular el Gobierno de Etiopía, incluidos los gobiernos de los estados regionales, el Gobierno de Eritrea, el ACNUDH, el equipo de tareas interministerial, la Comisión de Derechos Humanos de Etiopía, la Unión Africana, la Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo y la sociedad civil;
- b) Solicitó a la Comisión Internacional de Expertos en Derechos Humanos sobre Etiopía que presentara un informe oral al Consejo en su 50º período de sesiones, al que seguiría un diálogo interactivo, y que presentara un informe escrito al Consejo en su 51º período de sesiones, al que seguiría un diálogo interactivo, y a la Asamblea General en su septuagésimo séptimo período de sesiones, al que seguiría un diálogo interactivo;
- c) Solicitó al ACNUDH que siguiera proporcionando, en consulta con el Gobierno de Etiopía, asesoramiento y asistencia técnica para reforzar la capacidad de la Comisión de Derechos Humanos de Etiopía y el sistema de justicia penal, así como la justicia transicional, incluidos los procesos de rendición de cuentas y reconciliación en general;
- d) Solicitó que el mandato se hiciera efectivo inmediatamente y solicitó al Secretario General que proporcionara todos los recursos y conocimientos especializados, también sobre violencia sexual y de género, necesarios para que el ACNUDH pudiera prestar el apoyo administrativo, técnico y logístico que se requiriera para aplicar las disposiciones de la resolución;
3. Para atender las solicitudes formuladas en los párrafos 9, 10 y 12 de la resolución con respecto a la Comisión Internacional de Expertos en Derechos Humanos, en 2022 se necesitarán las actividades y los recursos que se indican a continuación.

Comisión Internacional de Expertos en Derechos Humanos

a) Personal temporario general para una secretaría compuesta por 20 miembros que prestará apoyo a la Comisión, principalmente en Entebbe (Uganda), como sigue:

Número y categoría	Cargo	Número de meses
		2022
1 P-5	Oficial Superior de Derechos Humanos (Coordinador)	9
1 P-4	Oficial de Derechos Humanos (Jefe de Investigaciones)	9
1 P-4	Asesor Jurídico	9
1 P-4	Oficial de Derechos Humanos (Analista/Oficial Informante)	9
1 P-4	Asesor de Género/sobre Violencia Sexual y por Razón de Género	9
1 P-4	Médico Forense	4
1 P-4	Asesor Militar	4
1 P-4	Asesor de Medios de Comunicación	3
2 P-3	Oficiales de Derechos Humanos (Investigadores)	7
1 P-3	Investigador de Violencia Sexual y de Género	7
1 P-3	Oficial de Derechos Humanos (Protección de Víctimas)	7
1 P-3	Oficial de Información y Pruebas	9
1 P-3	Oficial de Seguridad	7
1 P-3	Oficial de Gestión de Programas	9
1 P-2	Oficial Adjunto de Derechos Humanos	9
3 P-2	Intérpretes/Traductores	7
1 Cuadro de Servicios Generales		
(otras categorías)	Auxiliar de Programas	9

i) Un Oficial Superior de Derechos Humanos (P-5) que desempeñará las funciones de coordinador durante nueve meses y apoyará a los expertos en lo referente a los procedimientos sustantivos, operacionales y administrativos, y garantizará su aplicación; gestionará la labor general de la secretaría, incluso facilitando flujos de trabajo internos constructivos, el intercambio de información, la rendición de cuentas y la gestión del desempeño; facilitará la comunicación entre la secretaría y el resto del ACNUDH, según sea necesario; velará por que la secretaría lleve a cabo sus tareas de conformidad con los objetivos estratégicos acordados y la metodología estándar de investigación en materia de derechos humanos, incluidas las perspectivas de género; supervisará el desarrollo de un plan, una metodología y unos instrumentos de investigación para analizar y preservar la información y las pruebas reunidas; coordinará las tareas de investigación, preservación y elaboración de informes de los miembros de la secretaría; supervisará la elaboración de los planes para asegurar que se tomen todas las medidas necesarias para proteger a las víctimas y testigos y que, cuando sea posible, se utilicen vías de remisión eficaces para los supervivientes; acompañará a los expertos en las misiones sobre el terreno; actuará como interlocutor principal en asuntos operacionales y sustantivos con los garantes de derechos, los Estados miembros, los organismos de las Naciones Unidas, los medios de comunicación y otras partes interesadas; asegurará la integración de una perspectiva de género en todas las actividades, incluido el plan de

investigación, las entrevistas a las víctimas, la reunión y preservación de pruebas, el análisis y la redacción de informes; asumirá la responsabilidad en última instancia por la calidad y la entrega oportuna de los informes y las medidas de preservación; actuará de enlace con el coordinador de la seguridad/Departamento de Seguridad en lo relativo a los aspectos relacionados con los requisitos de seguridad, e informará al respecto a los expertos y al personal de la secretaría; y gestionará el presupuesto y las finanzas de la secretaría y se encargará de la presentación periódica de informes operacionales, financieros y administrativos al ACNUDH y otras entidades de las Naciones Unidas, según sea necesario;

ii) Un Oficial de Derechos Humanos (Jefe de Investigaciones) (P-4) durante nueve meses que gestionará las operaciones cotidianas de la Dependencia de Investigación; actuará como primer superior jerárquico del equipo de oficiales de derechos humanos/investigadores y otros funcionarios; elaborará planes operacionales y de reunión de información para la determinación de los hechos de conformidad con la metodología estándar del ACNUDH, en particular sobre la integración de la perspectiva de género; adaptará las metodologías y los instrumentos para la reunión y el procesamiento de todos los datos; supervisará, orientará y realizará entrevistas y otras actividades de reunión de pruebas (garantizando que se registre correctamente el consentimiento informado); supervisará todas las aportaciones del equipo de investigación para garantizar que en el informe final se apliquen los más altos niveles de calidad en materia de investigación, análisis, verificación y preservación, y que las conclusiones y recomendaciones del informe final sean irreprochables; elaborará y supervisará planes para garantizar que se tomen todas las medidas apropiadas y necesarias para proteger a las víctimas y a los testigos, y que se determinen vías de remisión eficaces y se comuniquen a los supervivientes y a otras personas, según proceda; participarán en misiones a los lugares donde se produzcan las violaciones o a otros lugares según sea necesario, y organizarán misiones de ese tipo; coordinará la redacción de los análisis internos y contribuirá a los informes públicos del equipo; y supervisará el manejo adecuado, el almacenamiento seguro y la preservación de la información y los datos de acuerdo con la metodología, procedimientos e instrumentos del ACNUDH;

iii) Un Asesor Jurídico (P-4) durante nueve meses que asesorará a la secretaría sobre cuestiones relacionadas con el marco y las normas jurídicas aplicables a la situación de los derechos humanos objeto de investigación; realizará análisis e investigaciones sobre diversos asuntos jurídicos relacionados con la investigación, y contribuirá a la elaboración de un plan de investigación; asesorará sobre diferentes cuestiones jurídicas y ayudará a redactar dictámenes jurídicos, memorandos y otros documentos informativos para el personal de la secretaría; asesorará a la secretaría sobre cuestiones de justicia transicional, incluidas la rendición de cuentas, la reconciliación y la regeneración; garantizará la exactitud jurídica de todos los documentos, incluidos los informes, las presentaciones y los comunicados de prensa preparados por la secretaría; sugerirá calificaciones jurídicas de la información reunida y asesorará sobre los criterios probatorios y ofrecerá asesoramiento con el fin de determinar las responsabilidades y, en la medida de lo posible, identificar a los responsables; determinará tendencias y patrones de los abusos y violaciones de los derechos humanos y las conculcaciones del derecho internacional humanitario y de los derechos humanos; preparará el marco jurídico y el análisis del informe de la Comisión y garantizará la coherencia de los resultados, conclusiones y recomendaciones con el mandato, la legislación aplicable y la información recopilada; asegurará que el análisis jurídico y las calificaciones

jurídicas de los resultados incorporen una perspectiva de género, reflejando las dimensiones de género y los efectos en función del género de las violaciones; y asesorará al Coordinador y al personal de la secretaría sobre las conclusiones jurídicas y examinará las posibles recomendaciones, en particular sobre las opciones para la adopción de medidas de rendición de cuentas destinadas a luchar contra la impunidad; también dirigirá las actividades centradas en la conservación de las pruebas;

iv) Un Oficial de Derechos Humanos (Analista/Oficial Informante) (P-4) durante nueve meses, que examinará y analizará la información reunida y asesorará al personal de la secretaría sobre la forma de subsanar las deficiencias y seguir las pistas; se coordinará estrechamente con el Asesor Jurídico para asegurar que la información recopilada se corresponda con los elementos jurídicos necesarios; coordinará estrechamente su labor con el Asesor de Género/sobre Violencia Sexual y por Razón de Género para asegurar que las perspectivas de género se incorporen en toda la investigación y durante el análisis y la redacción del informe, incluso en lo que respecta a los efectos relacionados con el género que tienen las violaciones; preparará los documentos analíticos necesarios; garantizará que la información recopilada esté debidamente documentada, de conformidad con la metodología estándar del ACNUDH; ayudará a sacar conclusiones analíticas; contribuirá a la creación y puesta en marcha de un sistema de gestión de pruebas que garantice el eventual uso efectivo de la información recopilada por parte de los distintos y sucesivos órganos de rendición de cuentas; llevará a cabo un análisis fáctico de la información recopilada con miras a asegurar su uso eficaz por parte de los distintos y sucesivos órganos de rendición de cuentas, y detectará las deficiencias y posibles nuevas líneas de investigación;

v) Un Asesor de Género/sobre Violencia Sexual y por Razón de Género (P-4), adscrito de la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) durante nueve meses, que asesorará al personal de la secretaría sobre las dimensiones de género de los abusos y violaciones de los derechos humanos, lo que incluirá capacitación y análisis de género, para garantizar la integración de una perspectiva de género en toda la labor; reunirá información relativa a los derechos humanos de las mujeres y las cuestiones de género directamente relacionadas con el mandato; asegurará una adecuada documentación, recopilación y preservación de la información, el análisis y la notificación de casos, en especial los de violencia sexual y por razón de género y de otras violaciones y abusos de los derechos humanos por razón de género, y garantizará que todo el personal de la secretaría evalúe, documente, analice y notifique los efectos específicos de las violaciones según el género; realizará entrevistas y actividades de recopilación de pruebas o prestará asistencia a la secretaría que las lleve a cabo, asegurando que las medidas necesarias de protección y confidencialidad de los testigos y las víctimas tengan en cuenta las cuestiones de género; recomendará y dará asesoramiento sobre vías de remisión con perspectiva de género para víctimas y supervivientes, de conformidad con la metodología y la estrategia acordadas, así como con la metodología del ACNUDH, y respetando plenamente el principio de no causar daño; asesorará al personal de la secretaría sobre la integración de métodos de recopilación de información que tengan en cuenta las cuestiones de género, incluidas entrevistas, arreglos de seguridad, protección de los testigos y las víctimas y tratamiento seguro de la información y los datos; participará en misiones sobre el terreno para las actividades de recopilación de información; contribuirá a la redacción y presentación oportuna de los documentos analíticos y el informe final, incluidas sus conclusiones, análisis

jurídico y recomendaciones con perspectiva de género, y garantizará que en todos esos documentos se utilice un lenguaje sensible a las cuestiones de género; y sugerirá recomendaciones prioritarias en función del género para el informe final, incluidas las relativas a la violencia sexual y por razón de género, la dimensión de género del conflicto y los derechos y la participación de las mujeres;

vi) Un Médico Forense (P-4) durante cuatro meses, que analizará los escenarios de las violaciones y los delitos, fotos, videos y otros materiales reunidos para determinar la causa probable de las heridas, lesiones o muerte; proporcionará una posible reconstrucción de los hechos y asesorará y redactará informes sobre cuestiones médico-legales relativas a la causa de lesiones o muerte, género, edad aproximada y la forma de lesiones o muerte de los casos investigados y el grado y la causa del daño, también en los casos de violencia sexual y de género, incluido el daño psicosocial; visitará los escenarios de los delitos y violaciones y recogerá material forense; prestará asesoramiento sobre la preservación de pruebas forenses; recogerá y analizará pruebas forenses y documentación médica; y contribuirá a la redacción de los informes de la Comisión, según sea necesario;

vii) Un Asesor Militar (P-4) durante cuatro meses, que reunirá y analizará información que ayude a entender de manera global el sector de la seguridad y las cuestiones policiales y militares; reunirá y analizará información y elaborará esquemas y análisis de las instituciones de seguridad del Estado y de las estructuras de los grupos armados, las responsabilidades de mando *de facto* y *de iure* y los movimientos de contingentes, y la relación entre las instituciones de seguridad y otras instituciones del Estado; proporcionará una evaluación del entorno operativo de las fuerzas de seguridad y otras fuerzas; llevará a cabo un seguimiento riguroso de los incidentes específicos señalados por la Comisión; reunirá y analizará información para determinar las unidades/contingentes (estatales y no estatales) y los comandantes desplegados durante acontecimientos clave, y ayudará en la identificación de los presuntos autores y unidades; asesorará sobre los procedimientos y métodos militares, incluidas las cuestiones relacionadas con la balística, las armas, los vehículos y las aeronaves militares; y, de acuerdo con las instrucciones del Coordinador, establecerá el enlace adecuado con los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley, según sea necesario;

viii) Un Asesor de Medios de Comunicación (P-4) durante tres meses, que elaborará una estrategia de medios de comunicación y promoción que tenga en cuenta las cuestiones de género con el Coordinador y los expertos; responderá a las preguntas de los medios de comunicación; acompañará a los expertos durante sus misiones al Sudán, así como durante la presentación del informe al Consejo; emprenderá actividades encaminadas a promover los acontecimientos importantes relacionados con la labor; y mantendrá contactos con los medios de comunicación internacionales y regionales establecidos en Etiopía y que se ocupan de ese país;

ix) Dos Oficiales de Derechos Humanos (Investigadores) (P-3) durante siete meses, que investigarán, recopilarán y analizarán información y documentación relativa a cuestiones de derecho internacional humanitario y de los derechos humanos y de derecho internacional de los refugiados, según lo dispuesto en el mandato, y, bajo la orientación del Jefe de Investigaciones, propondrán métodos e instrumentos de reunión de información; llevarán a cabo un seguimiento oportuno de las tendencias y los patrones de las violaciones; llevarán a cabo actividades de reunión de información, incluso mediante entrevistas con

víctimas y testigos, recopilarán datos sobre violaciones del derecho internacional de los derechos humanos, el derecho internacional humanitario o el derecho internacional de los refugiados, y verificarán las denuncias al respecto, como se establece en el mandato; emplearán instrumentos de monitoreo y mapeo, y evaluarán la autenticidad de los materiales y testimonios recopilados; identificarán a los presuntos culpables sobre la base de métodos de recopilación de información del ACNUDH; participarán en misiones a los lugares donde se produzcan las violaciones o a otros lugares según sea necesario, y organizarán misiones de ese tipo; garantizarán que se tomen todas las medidas necesarias para proteger a las víctimas y los testigos que cooperen con la Comisión; respetarán el principio de no hacer daño haciendo un uso efectivo de las vías de remisión y las medidas de protección para los supervivientes y los testigos; garantizarán que la información y la documentación relacionada con la investigación estén protegidas, almacenadas y conservadas de forma segura y conforme a los procedimientos establecidos; realizarán un análisis preliminar de la información recopilada y redactarán documentos analíticos, incluido un análisis de género; contribuirán a los informes y redactarán las secciones que se les encomienden; y asegurarán que se incorpore una perspectiva de género y se apliquen enfoques sensibles a las cuestiones de género en todas las etapas de la investigación, análisis y redacción de informes;

x) Un Investigador de Violencia Sexual y de Género (P-3) durante siete meses, que investigará, recopilará y analizará información y documentación relativa a cuestiones de derecho internacional humanitario y de los derechos humanos y de derecho internacional de los refugiados, en relación con la dimensión de género del conflicto, incluida la violencia sexual y de género, según lo dispuesto en el mandato, y, bajo la orientación del Jefe de Investigaciones y el Asesor de Género/sobre Violencia Sexual y por Razón de Género, propondrá métodos e instrumentos de reunión de información; llevará a cabo un seguimiento oportuno de las tendencias y los patrones de las violaciones; llevará a cabo tareas de reunión de información, incluso mediante entrevistas con víctimas y testigos, y de recogida, análisis y verificación de las violaciones y los abusos de las normas internacionales de derechos humanos, el derecho internacional de los refugiados y el derecho humanitario y penal; empleará instrumentos de monitoreo y mapeo, y evaluará la autenticidad de los materiales y testimonios recopilados; identificará a los presuntos culpables sobre la base de métodos de recopilación de información del ACNUDH; asesorará en la preparación del plan de reunión de información con respecto a la dimensión de género del conflicto y cuestiones de violencia sexual y de género; participará en misiones a los lugares donde se produzcan las violaciones o a otros lugares según sea necesario, y organizará misiones de ese tipo; garantizará que se tomen todas las medidas necesarias para proteger a las víctimas y los testigos, sobre todo a las mujeres y las niñas, que cooperen con la Comisión y que se respete el principio de no hacer daño haciendo un uso efectivo de las vías de remisión y las medidas de protección para los supervivientes y los testigos, centrando la atención en quienes han sufrido actos de violencia sexual y de género; garantizará que la información y la documentación relacionada con la investigación estén protegidas, almacenadas y conservadas de forma segura y conforme a los procedimientos establecidos; realizará un análisis preliminar de la información recopilada sobre la dimensión de género de las violaciones y el conflicto, también con respecto a la violencia sexual y de género y sobre las violaciones de los derechos humanos de las mujeres, y redactará las aportaciones correspondientes para el informe final, bajo la supervisión y con la estrecha coordinación del Asesor de Género/sobre

Violencia Sexual y por Razón de Género; y asegurará que se incorpore una perspectiva de género y se apliquen enfoques sensibles a las cuestiones de género en todas las etapas de la investigación, análisis y redacción del informe para prestar el apoyo necesario a las investigaciones y conforme lo solicite el Jefe de Investigaciones;

xi) Un Oficial de Derechos Humanos (Protección de Víctimas) (P-3) durante siete meses, que asesorará sobre el establecimiento y la aplicación de una estrategia y unas medidas adecuadas de protección, seguridad y apoyo a las víctimas y los testigos, así como a otras fuentes, prestando especial atención al empleo de enfoques centrados en las víctimas que tengan en cuenta las cuestiones de género; desarrollará procedimientos y asesorará sobre la aplicación del principio de no hacer daño, entre otras cosas, haciendo un uso efectivo de las vías de remisión y las medidas de protección para los supervivientes y los testigos, centrándose en la tortura y los supervivientes de la violencia sexual y de género; dará seguimiento a cualquier problema de protección que pueda surgir de la cooperación con las actividades de investigación e informará al Coordinador; llevará a cabo tareas de reunión de información, incluso mediante entrevistas con víctimas y testigos, y de recogida, análisis y verificación de las violaciones y los abusos cometidos contra los defensores de los derechos humanos, los periodistas y los activistas políticos, así como contra cualesquiera de las fuentes que participan en la investigación; llevará a cabo un seguimiento oportuno de las tendencias y los patrones de las violaciones, incluidas las relacionadas con el espacio cívico y la participación de las mujeres y, más concretamente, en los mecanismos de rendición de cuentas y de justicia transicional; identificará a los presuntos culpables sobre la base de métodos de recopilación de información del ACNUDH; participará en misiones a los lugares donde se produzcan las violaciones o a otros lugares según sea necesario, y organizará misiones de ese tipo; contribuirá a los informes y redactará las secciones que se le encomienden; y asegurará que se incorpore una perspectiva de género y se apliquen enfoques sensibles a las cuestiones de género en todas las etapas de la investigación, análisis y redacción de informes;

xii) Un Oficial de Información y Pruebas (P-3) durante nueve meses, que se ocupará de las obligaciones relativas a la gestión y custodia de información garantizando la reunión, preservación, registro, digitalización y almacenamiento permanente y seguro, de manera racional, del material reunido y manteniendo su cadena de custodia, taxonomías de procedencia, auditoría y autenticidad; gestionará el ingreso, procesamiento e indexación de datos del material registrado y poblará con datos los sistemas de revisión y análisis; establecerá procedimientos eficientes relativos al examen de la información recogida; analizará las estructuras y los fines de los datos recogidos para asesorar al personal sobre las medidas adecuadas para extraer la información pertinente, manteniendo al mismo tiempo la integridad forense de la información; ayudará a la secretaría a crear y ejecutar consultas de búsqueda para encontrar material de interés;

xiii) Un Oficial de Seguridad (P-3) durante siete meses, que asesorará al Coordinador de la secretaría sobre todas las cuestiones relacionadas con la seguridad y realizará una evaluación de los riesgos para la seguridad en todos los lugares en que vaya a operar el equipo; acompañará al equipo y los expertos en todas las visitas sobre el terreno; mantendrá un contacto diario con las fuerzas de seguridad locales para proporcionar una cobertura de seguridad adecuada para las actividades del equipo; coordinará la cobertura de seguridad de las visitas de los miembros sobre el terreno; y actuará como oficial de enlace entre la comisión y el Departamento de Seguridad;

xiv) Un Oficial de Gestión de Programas (P-3) durante nueve meses, que prestará apoyo en la gestión de todas las cuestiones relacionadas con la logística, las finanzas y los recursos humanos; prestará asistencia administrativa general a los expertos en relación con todos sus viajes, y ayudará a la secretaría a preparar y llevar a cabo todas las misiones sobre el terreno y hacer el seguimiento correspondiente; y facilitará la planificación y organización de reuniones del equipo de investigación y de reuniones de alto nivel que se celebren en Ginebra y en otros lugares;

xv) Un Oficial Adjunto de Derechos Humanos (P-2) durante nueve meses, que realizará investigaciones digitales de las denuncias de violaciones y abusos de conformidad con el mandato y las metodologías del ACNUDH; recopilará y analizará información y pruebas en formato electrónico y digital, así como de redes sociales, y ayudará a determinar la credibilidad y fiabilidad de la información reunida; llevará a cabo la verificación de contenido digital de código abierto (como audio, imágenes, vídeos y geolocalización), incluidos exámenes forenses, y registrará los resultados; apoyará los procesos analíticos de las investigaciones y de preservación del material digital según las normas aplicables y los protocolos aplicables a las pruebas; proporcionará asesoramiento y apoyo sobre el uso de material de código abierto en investigaciones, análisis e informes, y ayudará a comprender los elementos de las pruebas digitales; propondrá el uso de herramientas para analizar y presentar conjuntos de datos complejos de manera comprensible para fines de investigación y presentación; e integrará una perspectiva de género en todo el proceso y sugerirá enfoques innovadores para tratar los aspectos y sesgos relacionados con el género en las investigaciones de fuentes abiertas y garantizará que la documentación y los materiales relacionados con las investigaciones se manejen, almacenen y preserven de forma segura y conforme a los procedimientos establecidos;

xvi) Tres Intérpretes/Traductores de tigrina y amárico (P-2) durante siete meses, que proporcionarán interpretaciones y traducciones, según sea necesario, del tigrina y el amárico al inglés y viceversa, y se unirán a las misiones sobre el terreno; prestarán servicios de interpretación simultánea precisa de las declaraciones orales de los testigos, del tigrina y el amárico al inglés y viceversa, incluidas las proporcionadas a través de medios de comunicación remotos; mantendrán la confidencialidad estricta de la información; y realizarán cualquier otra tarea necesaria, como integrar una perspectiva de género, especialmente en relación con el uso del lenguaje, y ayudar a que los casos de violencia sexual y de género se documenten de manera efectiva y teniendo en cuenta las cuestiones de género;

xvii) Un Auxiliar de Programas (Cuadro de Servicios Generales (otras categorías)) durante nueve meses, que ayudará con las tareas administrativas, prestará apoyo general de oficina a los miembros del personal y a los expertos, y formateará los informes oficiales;

b) Viajes de los tres expertos en derechos humanos (miembros de la Comisión):

i) Un viaje de 5 días a Ginebra para asistir a distintas sesiones informativas y reuniones, incluidas las reuniones con la Alta Comisionada, la Presidencia del Consejo, representantes de países pertinentes y organizaciones de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales pertinentes;

ii) Un viaje de 12 días al Sudán para llevar a cabo una misión de determinación de los hechos, que incluirá la realización de entrevistas y

reuniones con todas las partes interesadas, incluidas las autoridades competentes, representantes de las Naciones Unidas y la sociedad civil, víctimas y testigos;

iii) Un viaje de 4 días a Ginebra para presentar oralmente al Consejo, en su 50º período de sesiones, información actualizada;

iv) Un viaje de 12 días a Entebbe para trabajar con la secretaría en el informe en Entebbe;

v) Un viaje de 5 días a Ginebra para presentar el informe en el 51º período de sesiones del Consejo;

vi) Un viaje de 5 días a Nueva York para participar en el septuagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General, durante un diálogo interactivo;

c) Viajes del personal:

i) Un viaje de 5 días a Ginebra del Coordinador para acompañar y dar apoyo a los tres expertos que viajarán para asistir a distintas sesiones informativas y reuniones, incluidas las reuniones con la Alta Comisionada, la Presidencia del Consejo, representantes de países pertinentes y organizaciones de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales pertinentes;

ii) Un viaje de 12 días del Coordinador al Sudán para acompañar y dar apoyo a los tres expertos en la misión de determinación de los hechos;

iii) Un viaje de 4 días del Coordinador a Ginebra para acompañar y dar apoyo a los tres expertos que presentarán oralmente al Consejo, en su 50º período de sesiones, información actualizada;

iv) Un viaje de 5 días del Coordinador y del Asesor Jurídico a Ginebra para acompañar y dar apoyo a los tres expertos que presentarán el informe en el 51º período de sesiones del Consejo;

v) Un viaje de 5 días del Coordinador y del Asesor Jurídico a Nueva York para acompañar y dar apoyo a los tres expertos que participarán en el septuagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General, durante el diálogo interactivo;

vi) Cuatro viajes de 12 días de seis miembros de la secretaría de la Comisión al Sudán para realizar misiones de determinación de los hechos, que incluirán entrevistas y reuniones con víctimas y testigos y con organismos de las Naciones Unidas;

vii) Dos viajes de 12 días de cinco miembros de la secretaría de la Comisión a otros países de la región (posiblemente a Kenya y a Djibouti) donde haya refugiados etíopes para realizar entrevistas y reunirse con víctimas y testigos y con organismos de las Naciones Unidas;

viii) Un viaje de 5 días de un Oficial de Logística a Entebbe en apoyo del establecimiento de la oficina de la Comisión;

ix) Un viaje de 5 días de tres miembros de la secretaría de la Comisión a Ginebra para participar en la orientación inicial de la secretaría;

d) Gastos de funcionamiento, incluidos los siguientes:

i) Espacio de oficinas en Entebbe para la secretaría de la Comisión, incluido el equipo de oficina, el equipo de tecnología de la información y las comunicaciones, las licencias, los servicios y servicios diversos y de suministro;

ii) Equipo de seguridad y suministros de emergencia;

- iii) Alquiler de vehículos, incluidos los conductores, durante las misiones de determinación de los hechos para entrevistar a testigos y víctimas;
- iv) Capacitación en materia de seguridad sobre el terreno;
- e) Viajes de los testigos;
- f) Servicios de documentación para traducir el informe de la Comisión.

Cuadro 1

Resolución S-33/1: recursos necesarios para la aplicación (Comisión)

(Dólares de los Estados Unidos)

	<i>Total de recursos necesarios</i>	<i>Incluidos en el presupuesto para 2022</i>	<i>Recursos adicionales para 2022</i>
Sección 2 (“Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias”)			
Documentación anterior al período de sesiones	34 800	–	34 800
Subtotal, sección 2	34 800	–	34 800
Sección 24 (“Derechos humanos”)			
Otros gastos de personal	1 716 600	–	1 716 600
Viajes de representantes	145 400	–	145 400
Viajes del personal	167 600	–	167 600
Servicios por contrata	72 700	–	72 700
Gastos generales de funcionamiento	229 200	–	229 200
Suministros y materiales	4 200	–	4 200
Mobiliario y equipo	65 000	–	65 000
Becas, donaciones y contribuciones (participantes en reuniones y testigos)	31 800	–	31 800
Subtotal, sección 24	2 432 500	–	2 432 500
Total	2 467 300	–	2 467 300

4. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para 2022. **Por tanto, se necesitarán recursos adicionales por valor de 2.467.300 dólares, de los cuales 34.800 dólares corresponden a la sección 2 (“Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias”) y 2.432.500 dólares, a la sección 24 (“Derechos humanos”) del presupuesto por programas para 2022, para poder cumplir el mandato establecido en los párrafos 9, 10 y 12 de la resolución.**

Asistencia técnica, incluida la justicia transicional

5. Para atender las solicitudes formuladas en los párrafos 11 y 12 de la resolución relacionadas con la asistencia técnica, que incluye un elemento adicional de justicia transicional, se necesitarán los siguientes recursos y actividades en 2022:

- a) Personal temporario general de categoría P-4 durante nueve meses, destinado en Addis Abeba, con experiencia específica en justicia transicional, para prestar asistencia técnica a diversas instituciones nacionales, entre ellas el equipo de tareas interministerial sobre justicia transicional y rendición de cuentas y la Comisión de Derechos Humanos de Etiopía;

b) Consultores de categoría P-4 durante seis meses, destinados en Addis Abeba, para realizar un análisis legislativo e institucional con vistas a apoyar en su labor al equipo de tareas interministerial sobre justicia transicional y rendición de cuentas;

c) Un viaje de tres días de tres expertos y 200 participantes a Addis Abeba para asistir a un foro consultivo nacional sobre justicia transicional inclusiva;

d) Gastos de reuniones y servicios locales de interpretación en inglés/tigrina e inglés/amárico para el foro.

Cuadro 2

Resolución S-33/1: recursos necesarios para la aplicación (asistencia técnica: justicia transicional)

(Dólares de los Estados Unidos)

	<i>Total de recursos necesarios</i>	<i>Incluidos en el presupuesto para 2022</i>	<i>Recursos adicionales para 2022</i>
Sección 24 (“Derechos humanos”)			
Otros gastos de personal	167 200	—	167 200
Consultores	62 000	—	62 000
Servicios por contrata	21 000	—	21 000
Donaciones y contribuciones	107 400	—	107 400
Total	357 600	—	357 600

6. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para 2022. **Por tanto, se necesitarían recursos adicionales por valor de 357.600 dólares en la sección 24 (“Derechos humanos”) del presupuesto por programas para 2022 para poder cumplir el mandato establecido en los párrafos 11 y 12 de la resolución.**

7. Como se detalla en el cuadro 3, el total de los recursos adicionales necesarios para cumplir los mandatos que figuran en la resolución S-33/1 asciende a 2.824.900 dólares, más una cantidad de 230.200 dólares en concepto de contribuciones del personal.

Cuadro 3

Resolución S-33/1: recursos necesarios para la aplicación (total, incluidas las contribuciones del personal)

(Dólares de los Estados Unidos)

	<i>Total de recursos necesarios</i>	<i>Incluidos en el presupuesto para 2022</i>	<i>Recursos adicionales para 2022</i>
Sección 2 (“Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias”)			
Comisión de Expertos en Derechos Humanos	34 800	—	34 800
Subtotal, sección 2	34 800	—	34 800

	<i>Total de recursos necesarios</i>	<i>Incluidos en el presupuesto para 2022</i>	<i>Recursos adicionales para 2022</i>
Sección 24 (“Derechos humanos”)			
Comisión de Expertos en Derechos Humanos	2 432 500	–	2 432 500
Asistencia técnica: justicia transicional	357 600	–	357 600
Subtotal, sección 24	2 790 100	–	2 790 100
Total (excluidas las contribuciones del personal)	2 824 900	–	2 824 900
Sección 36 (“Contribuciones del personal”)	230 200	–	230 200
Total (incluidas las contribuciones del personal)	3 055 100	–	3 055 100

III. Conclusión y medidas que ha de adoptar la Asamblea General

8. Se solicita a la Asamblea General que:

a) Apruebe una consignación adicional, que se imputará al fondo para imprevistos, por un importe de 2.824.900 dólares en relación con el presupuesto por programas para 2022, desglosada como sigue:

i) Sección 2 (“Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias”) (34.800 dólares);

ii) Sección 24 (“Derechos humanos”) (2.790.100 dólares);

b) Apruebe una consignación adicional por un importe de 230.200 dólares en relación con la sección 36 (“Contribuciones del personal”) del presupuesto por programas para 2022, que se compensará con un aumento del mismo monto en la sección 1 de ingresos (“Ingresos en concepto de contribuciones del personal”).